

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 1 de 9

Versión:02

SECCION 1: Identificación del producto químico y de la empresa	
Identificación del producto químico	CERAS BASE SOLVENTE
Usos recomendados	CERA PARA PISOS DE MADERA, BALDOSAS Y CEMENTO AFINADO.
Restricciones de uso	NO APLICAR EN AREAS MAL VENTILADAS, NI CERCA DE ALIMENTOS O UTENSILIOS DE COCINA.
Nombre del proveedor	EMPRESAS DEMARIA S.A.
Dirección del proveedor	LIMACHE 3535, EL SALTO, VIÑA DEL MAR – CHILE
Número de teléfono del proveedor	(56-32) 226 7000
Número de teléfono de emergencia en Chile	CITUC: (56-2) 2635 3800, ATENCION LAS 24 HORAS DEL DIA.
Número de teléfono de información toxicológica en Chile	(56-2) 2635 3800
Información del Fabricante	demaria@demaria.cl
Dirección electrónica del proveedor	www.virginia.cl , www.demaria.cl

SECCION 2: Identificación de los peligros	
Clasificación según NCh382	CLASE 3: LIQUIDO INFLAMABLE
Distintivo según NCh382	
Clasificación según SGA	LIQUIDO INFLAMABLE CATEGORIA 3
Etiqueta SGA	
Señal de seguridad según NCh 1411/4	NO APLICA.
Clasificación específica	EMULSIÓN EN AGUARRÁS DE CERAS DE PETRÓLEO Y CERA VEGETAL.
Distintivo específico	

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 2 de 9

Versión:02

Descripción de los peligros	PUEDE PROVOCAR IRRITACIÓN EN OJOS, PIEL Y TRACTO DIGESTIVO. SU INGESTIÓN PUEDE RESULTAR NOCIVA.
Descripción de los peligros específicos	INHALACIÓN: LA INHALACIÓN PROLONGADA EN ÁREAS MAL VENTILADAS PUEDE CAUSAR DOLOR DE CABEZA Y MAREOS. CONTACTO CON LA PIEL: PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN Y RESECAMIENTO EN CASO DE CONTACTO PROLONGADO. CONTACTO CON LOS OJOS: PUEDE PRODUCIR IRRITACIÓN. INGESTIÓN: ES NOCIVO, PUEDE PROVOCAR IRRITACIÓN GASTROINTESTINAL.
Otros peligros	EL CONTACTO REPETIDO Y CONSTANTE DE LA PIEL CON EL PRODUCTO, PUEDE ORIGINAR DERMATITIS.

SECCION 3: Composición / información de los componentes

En el caso de una mezcla	
	Componente 1
Denominación química sistemática	AGUARRAS
Nombre común o genérico	-
Rango de concentración	70 – 90%
Número CAS	8052 – 41 – 3

SECCION 4: Primeros auxilios

Inhalación	TRASLADAR AL AIRE LIBRE. SOLICITE ATENCION MEDICA SI LOS SINTOMAS PERSISTEN.
Contacto con la piel	REMOVER EL PRODUCTO CON PAÑOS O TOALLAS DE PAPEL. LAVAR LA ZONA AFECTADA CON AGUA ABUNDANTE Y JABON. APLIQUE UNA CREMA HUMECTANTE. SI PERSISTEN MOLESTIAS, CONSULTE A UN DERMATOLOGO.
Contacto con los ojos	INMEDIATAMENTE LAVAR CON AGUA ABUNDANTE, SI USA LENTES DE CONTACTO, REMOVER CON CUIDADO Y SEGUIR LAVANDOSE AL MENOS 15 MINUTOS, MANTENIENDO LOS PARPADOS BIEN ABIERTOS. OBTENER ATENCION MEDICA CON UN OFTALMOLOGO SI PERSISTEN MOLESTIAS.
Ingestión	LIMPIE LA BOCA. DAR A BEBER UNO A DOS VASOS DE AGUA O LECHE. NO INDUZCA EL VOMITO. MANTENER EN REPOSO Y EN CALMA. SOLICITE ATENCION MEDICA.
Efectos agudos previstos	DOLOR DE CABEZA, MAREOS, IRRITACION CUTANEA, OCULAR, RESPIRATORIA Y/O GASTROINTESTINAL.
Efectos retardados previstos	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Síntomas / efectos más importantes	MAREOS, DOLOR DE CABEZA, IRRITACION GASTROINTESTINAL Y RESPIRATORIA.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	EN AREAS CON MALA VENTILACION, UTILIZAR EQUIPO DE RESPIRACION AUTONOMO (SCBA).

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 3 de 9

Versión:02

Notas especiales para un médico tratante	TRATAR DE ACUERDO A LOS SINTOMAS.
--	-----------------------------------

SECCION 5: Medidas para lucha contra incendios	
Agentes de extinción	PUEDA UTILIZAR POLVO QUIMICO SECO, DIOXIDO DE CARBONO (CO ₂), ESPUMA DE ALCOHOL, NO USE CHORRO DE AGUA A PRESION. NO EMPLEE EXTINTORES DE HALON POR RAZONES AMBIENTALES.
Agentes de extinción inapropiados	NO EMPLEE CHORROS DE AGUA A PRESION SOBRE EL PRODUCTO EN LLAMAS, YA QUE PUEDE HABER UNA REIGNICION Y EXTENSION DEL FUEGO.
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica	OXIDOS DE CARBONO
Peligros específicos asociados	PUEDA FORMAR MEZCLAS INFLAMABLES CON EL AIRE A TEMPERATURAS SUPERIORES A 38 °C. LOS VAPORES PUEDEN DESPLAZARSE A RAS DEL SUELO, CON EL RIESGO DE VOLVER ENCENDIDOS. LAS CERAS QUE CONTIENE EL PRODUCTO AYUDAN A MANTENER LA COMBUSTION. EL PRODUCTO PUEDE INFLAMARSE EN CONTACTO CON SUSTANCIAS QUIMICAS OXIDANTES.
Métodos específicos de extinción	UBICARSE A FAVOR DEL VIENTO. SI NO CORRE RIESGOS, MUEVA LOS ENVASES NO AFECTADOS DE LA ZONA DE FUEGO. SIEMPRE COMBATA EL FUEGO DESDE LA MAYOR DISTANCIA POSIBLE. EVITE QUE EL MATERIAL FUNDIDO FLUYA HACIA DESAGÜES O ALCANTARILLAS, PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA EXPLOSION. CONTENER EL AGENTE DE EXTINCION MEZCLADO CON ESTE PRODUCTO PARA EVITAR SU INGRESO AL ALCANTARILLADO, AL SUBSUELO O A AGUAS SUPERFICIALES Y TAMBIEN PARA EVITAR FUENTES DE CONTAMINACION. RECUPERAR PARA SU TRATAMIENTO Y DISPOSICION FINAL.
Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos	NO EMPLEE CHORROS DE AGUA A PRESION SOBRE EL PRODUCTO EN LLAMAS, YA QUE PUEDE HABER UNA REIGNICION Y EXTENSION DEL FUEGO.

SECCION 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental	
Precauciones personales	EVITE EL CONTACTO CON LA PIEL Y CON LOS OJOS. EVITAR QUE SE ESCURRA A ALCANTARILLAS O ESPACIOS CONFINADOS, POR EL RIESGO DE FUEGO O EXPLOSION.
Equipo de protección	GUANTES DE NITRILO; GAFAS DE SEGURIDAD CON PROTECCION LATERAL, ROPA DE NITRILO.
Procedimientos de emergencia	ELIMINAR TODA FUENTE DE IGNICION Y MATERIALES FACILES DE COMBUSTIONAR O INFLAMAR. VENTILAR. RECOGER MEDIANTE ABSORCIÓN CON ARENA O TIERRA. EL PRODUCTO ABSORBIDO SE TRANSFIERE A RECIPIENTES METÁLICOS. CERRAR Y ETIQUETAR.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 4 de 9

Versión:02

Precauciones medioambientales	EVITE INGRESO A CURSOS DE AGUA NATURAL, A POZOS DE AGUA Y A LA RED DE ALCANTARILLADO.
Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE
Métodos y materiales de limpieza	DESCONTAMINE EL AREA AFECTADA POR MEDIO DE LIMPIEZA CON PAÑOS ABSORBENTES O ESPARCIR ARENA.
Recuperación	NO APLICA.
Neutralización	NO APLICA.
Disposición final	VER SECCION 13.
Medidas adicionales de prevención de desastres	MANTENER EL PRODUCTO ALEJADO DE FUENTES DE IGNICION Y MATERIAL COMBUSTIBLE.

SECCION 7: Manipulación y almacenamiento	
Manipulación	
Precauciones para la manipulación segura	SOLO DEBE UTILIZARSE EN LUGARES EN LOS CUALES SE HAYA ELIMINADO TODA LLAMA DESPROTEGIDA Y OTROS PUNTOS DE IGNICION. NO MANIPULAR CERCA DE SUPERFICIES CALIENTES.
Equipo de protección	ROPA DE TRABAJO NORMAL. EN CASO DE MANIPULAR EN AREAS MAL VENTILADAS, UTILIZAR EQUIPO DE RESPIRACION PARA VAPORES ORGANICOS.
Otras precauciones	NO UTILIZAR EN ÁREAS MAL VENTILADAS. PROCURAR QUE NO EXISTAN FILTRACIONES EN LOS ENVASES Y QUE TODOS ESTEN ETIQUETADOS. SI NO USA EL PRODUCTO, MANTENER ENVASES CERRADOS.
Prevención del contacto	EVITE EL CONTACTO CON LA PIEL Y LOS OJOS.
Almacenamiento	
Condiciones para el almacenamiento seguro	AREA BIEN VENTILADA, SECA Y FRESCA, BAJO TECHO. PROTEGER DEL CALOR. PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO, MANTENER A TEMPERATURA INFERIOR A 38 °C.
Medidas técnicas	PONGA SEÑALES DE "NO FUMAR O NO LLAMAS ABIERTAS" EN LAS AREAS DE ALMACENAJE. SEGREGAR DE SUSTANCIAS INCOMPATIBLES. ELIMINAR FUENTES DE IGNICION Y MATERIALES FACILES DE COMBUSTIONAR. PROTEGER DE LOS RAYOS DIRECTOS DEL SOL. PROTEGER LOS ENVASES DEL DAÑO FISICO. TENGA EL EQUIPO APROPIADO PARA COMBATIR INCENDIOS (EJEMPLO: SISTEMA DE IRRIGACION, EXTINTORES PORTATILES, ETC.).
Sustancias y mezclas incompatibles	OXIDANTES FUERTES EN GENERAL (ALCALIS, ACIDOS FUERTES, NITRATOS, PEROXIDOS, CROMATOS, ETC.)
Material de envase y/o embalaje	MANTENER EN SU ENVASE ORIGINAL, BIEN CERRADO.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 5 de 9

Versión:02

SECCION 8: Controles de exposición / protección personal	
Concentración máxima permisible	AGUARRAS: LPP = 240 ppm (1.100 mg/m ³)
Elementos de protección personal	
Protección respiratoria	NO SE REQUIERE EN CONDICIONES NORMALES DE USO. EN CASO CONTRARIO, USE UN RESPIRADOR CON FILTRO PARA VAPORES ORGANICOS.
Protección de manos	GUANTES DE NITRILLO, PUÑO LARGO.
Protección de ojos	NO SE REQUIERE EN CONDICIONES NORMALES DE USO. EN CASO CONTRARIO, USE GAFAS CON PROTECCION LATERAL.
Protección de la piel y el cuerpo	ROPA NORMAL DE TRABAJO
Medidas de ingeniería	MANTENER ALEJADO DE FUENTES DE IGNICION Y MATERIALES O SUSTANCIAS INCOMPATIBLES.

SECCION 9: Propiedades físicas y químicas	
Estado Físico	SEMI-SOLIDO
Forma en que se presenta	EMULSION CREMOSA
Color	SEGUN VARIEDAD.
Olor	A SOLVENTES DE PETROLEO, LEVEMENTE PERFUMADO.
pH	NO APLICA
Punto de fusión / punto de congelamiento	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición	RANGO DE DESTILACION: 150 – 205 °C (AGUARRAS)
Punto de inflamación	32,5°C (AGUARRAS)
Límites de explosividad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE
Presión de vapor	5 mm de Hg
Densidad relativa del vapor (aire=1)	4,8
Densidad	0,78 g/cc
Solubilidad(es)	INSOLUBLE EN AGUA.
Coefficiente de partición n-octanol/agua	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE
Temperatura de autoignición	232 – 260 °C
Temperatura de descomposición	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Umbral del olor	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE
Tasa de evaporación	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Inflamabilidad	AGUARRAS: INFERIOR = 0,8 % v/v SUPERIOR = 6 % v/v
Viscosidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE

SECCION 10: Estabilidad y reactividad	
Estabilidad química	ESTABLE BAJO CONDICIONES NORMALES DE USO Y ALMACENAMIENTO.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 6 de 9

Versión:02

Reacciones peligrosas	FUEGO.
Condiciones que se deben evitar	TEMPERATURAS ALTAS EN LUGARES SIN VENTILACIÓN; MATERIALES Y SUSTANCIAS INCOMPATIBLES; FUENTES DE IGNICION.
Materiales incompatibles	OXIDANTES FUERTES EN GENERAL (ALCALIS, ACIDOS FUERTES, NITRATOS, PEROXIDOS, CROMATOS, ETC.)
Productos de descomposición peligrosos	OXIDOS DE CARBONO.

SECCION 11: Información toxicológica	
Toxicidad aguda (LD50 y LC50)	AGUARRAS: (LD50:RATAS) 3700 mg/Kg
Irritación / corrosión cutánea	SI
Lesiones oculares graves / irritación ocular	SI
Sensibilización respiratoria o cutánea	SI
Mutagenicidad de células reproductoras / in vitro	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Carcinogenicidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Toxicidad reproductiva	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Toxicidad especifica en órganos particulares – exposición única	IRRITACION EN PERSONAS SENSIBLES.
Toxicidad especifica en órganos particulares – exposiciones repetidas	DEPRESIÓN DEL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL.
Peligro de inhalación	EN AREAS MAL VENTILADAS PUEDE PRODUCIR EFECTOS NARCOTICOS COMO MAREOS, NAUSEAS Y DOLORS DE CABEZA.
Toxicocinética	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Metabolismo	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Distribución	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Descripción endocrina	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Neurotoxicidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Inmunotoxicidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
“síntomas relacionados”	IRRITACION CUTANEA, OCULAR, RESPIRATORIA O GASTROINTESTINAL; MAREOS.

SECCION 12: Información toxicológica	
Ecotoxicidad (EC, IC y LC)	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Persistencia y degradabilidad	NO ES BIODEGRADABLE.
Potencial bioacumulativo	NO POSEE POTENCIAL BIOACUMULATIVO.
Movilidad en el suelo	EN BASE A SU ESTADO FISICO E INSOLUBILIDAD EN AGUA, NO SE ESPERA QUE ESTE PRODUCTO TENGA EFECTOS TOXICOS EN EL MEDIO AMBIENTE.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 7 de 9

Versión:02

SECCION 13: Información sobre la disposición final	
Residuos	ELIMINAR DE ACUERDO A LA REGLAMENTACION VIGENTE. DISPONER EN VERTEDEROS AUTORIZADOS.
Envase y embalaje contaminados	LOS RECIPIENTES DEBERAN SER VACIADOS Y ENVIADOS A DISPOSICION FINAL SIN REMOVER ETIQUETAS IDENTIFICADORAS DEL PRODUCTO QUE CONTUVO O PUEDEN SER ELIMINADOS EN VERTEDEROS AUTORIZADOS.
Material contaminado	DISPONER EN VERTEDEROS AUTORIZADOS.

SECCION 14: Información sobre el transporte			
	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	REGULADO POR EL D.S N° 298 DEL AÑO 1994 Y EL D.S N° 198 DEL AÑO 2000, AMBOS DEL MINISTERIO DE TRANSPORTE.	IMO (ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL MARITIMA) Y POR IMDG (CODIGO MARITIMO INTERNACIONAL DE MERCANCIAS PELIGROSAS), APROBADO POR EL D.S N° 777 DEL AÑO 1978 COMO CODIGO NACIONAL.	IATA (ASOCIACION DE TRAFICO AEREO INTERNACIONAL PARA EL EMBARQUE DE CARGA). D.S N° 746 DEL AÑO 1990, MINISTERIO DE DEFENSA.
Número UN	1268	1268	1268
Designación oficial de transporte	DESTILADOS DE PETROLEO, N.E.P. (CONTIENE AGUARRAS MINERAL)	DESTILADOS DE PETROLEO, N.E.P. (CONTIENE AGUARRAS MINERAL)	DESTILADOS DE PETROLEO, N.E.P. (CONTIENE AGUARRAS MINERAL)
Clasificación de peligro primario NU	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3
Clasificación de peligro secundario NU	-	-	-
Grupo de embalaje / envase	III	III	III
Peligros ambientales	NO APLICA	NO APLICA	NO APLICA
Precauciones especiales	MANEJAR EN SITIOS VENTILADOS Y ALEJADO DE TODA LLAMA O FUENTE DE CHISPA.	MANEJAR EN SITIOS VENTILADOS Y ALEJADO DE TODA LLAMA O FUENTE DE CHISPA.	MANEJAR EN SITIOS VENTILADOS Y ALEJADO DE TODA LLAMA O FUENTE DE CHISPA.
Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78 Anexo II, y con IBC Code	NO APLICA.		

SECCION 15: Información reglamentaria	
Regulaciones nacionales	DECRETO SUPREMO N° 594 (1999): Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo. DECRETO SUPREMO N° 160 (2009): Reglamento de seguridad para las

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 8 de 9

Versión:02

	<p>instalaciones y operaciones de producción y refinación, transporte, almacenamiento, distribución y abastecimiento de combustibles líquidos.</p> <p>DECRETO SUPREMO N° 609 (1998): Norma de emisión para la regulación de emisión de contaminantes asociados a las descargas de residuos industriales líquidos a sistemas de alcantarillado.</p> <p>NORMA CHILENA 382:2013 Sustancias peligrosas – Clasificación general.</p> <p>NORMA CHILENA 2245: 2015 Hoja de datos para productos químicos- Contenido y orden de las secciones.</p> <p>DECRETO SUPREMO N° 43 (2015): Almacenamiento de Sustancias peligrosas.</p> <p>DECRETO SUPREMO N° 148 (2003): Reglamento Sanitario sobre manejo de residuos peligrosos.</p> <p>DECRETO SUPREMO N° 144 (1985): Reglamenta producción, distribución, expendio y uso de los solventes orgánicos nocivos para la salud que indica.</p> <p>DECRETO SUPREMO N° 298 (1994): Reglamento de transporte de cargas peligrosas por calles y caminos.</p> <p>NORMA CHILENA 1411 /4 Of.2001: Prevención de riesgos – Parte 4: Señales de Seguridad para la Identificación de riesgos de materiales.</p> <p>NORMA CHILENA 2120 Of.2004: Sustancias peligrosas.</p> <p>CLASE 3: LIQUIDO INFLAMABLE</p> <p>NORMA CHILENA 2190 Of.2003: Transporte de sustancias peligrosas – Distintivos para identificación de riesgos.</p> <p>RESOLUCION EXENTA N° 1634 (1985): Determina la lista de solventes orgánicos para efectos de lo establecido en el Decreto Supremo N° 144 de 10 de mayo de 1985, del Ministerio de Salud.</p> <p>RESOLUCION EXENTA N° 1237 (1986): Modifica resolución exenta N° 1.634, de 1985.</p> <p>RESOLUCION EXENTA N° 408 (2016): Aprueba listado de sustancias peligrosas para la salud.</p>
<p>Regulaciones internacionales</p>	<p>ACGIH (USA): CONFERENCIA AMERICANA DE HIGIENISTAS INDUSTRIALES GUBERNAMENTALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • ESTABLECE LÍMITES DE EXPOSICIÓN OCUPACIONAL PARA LOS INGREDIENTES. SARA (USA): LEY DE ENMIENDAS Y REAUTORIZACIÓN DE SUPERFONDO • SECCIÓN 311/312 (CATEGORÍAS DE PELIGRO): EL PRODUCTO PRESENTA UN PELIGRO DE FUEGO. TSCA (USA): LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS PELIGROSAS • LOS INGREDIENTES DE ESTE PRODUCTO ESTÁN EN ESTE REGISTRO DE SUSTANCIAS PELIGROSAS O ESTÁN EXENTOS DE ELLO. <p>NORMA ISO 11014:2009 “SAFETY DATA SHEET FOR CHEMICAL PRODUCTS – CONTENT AND ORDER OF SECTIONS”.</p>
<p>El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico</p>	

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 06/04/2017

Página 9 de 9

Versión:02

SECCION 16: Otras informaciones	
Control de cambios	Actualización de regulaciones nacionales
Abreviaturas y acrónimos	NO APLICA
Referencias	NORMA CHILENA 2245: 2015 HOJA DE DATOS PARA PRODUCTOS QUÍMICOS - CONTENIDO Y ORDEN DE LAS SECCIONES.